Porównanie tłumaczeń Judy 1:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	[Temu] zaś, który jest w stanie ustrzec was od upadku i postawić w obecności — chwały Jego [jako] nieskazitelnych w uniesieniu,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś mogącemu ustrzec was nieupadłymi i postawić wobec chwały Jego nienagannymi z wesołością
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Temu, który ma moc* ustrzec was** od upadku*** i postawić przed obliczem swojej chwały**** nieskazitelnych,***** pełnych wielkiej radości,[1)2)3)4)5)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zaś mogącemu ustrzec was nieupadłymi i postawić wobec chwały Jego (jako) niewinnych w rozradowaniu,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś mogącemu ustrzec was nieupadłymi i postawić wobec chwały Jego nienagannymi z wesołością

1) <x>520 16:25</x>
2) <x>500 17:11</x>; <x>670 1:5</x>
3) <x>680 1:10</x>
4) <x>670 1:6</x>; <x>670 4:13</x>
5) <x>560 1:4</x>; <x>560 5:27</x>; <x>570 1:10</x>; <x>570 2:15</x>; <x>590 5:23</x>; <x>670 1:19</x>; <x>680 3:14</x>